TÒA ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 1 – LÂM ĐỒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **57**/2025/QĐST-DS	*Lâm Đồng, ngày 15 tháng 9 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

- Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 05 tháng 9 năm 2025 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 103/2025/TLST-DS, ngày 12/8/2025 về việc *"Tranh chấp hợp đồng dân sự vay tài sản"*.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Bà Nguyễn Thu t, sinh năm: 1963

Địa chỉ: Số X đường P, phường L, tỉnh Lâm Đồng.

Người đại diện hợp pháp: Ông Lê Cao Trọng N, sinh năm: 2000; địa chỉ: Lô X, đường T, phường L, tỉnh Lâm Đồng là người đại diện theo pháp luật *(Hợp đồng ủy quyền số 6830/2025/CCGD, ngày 29/8/2025)*.

- *Bị đơn:* Bà Phạm Thị Hồng Q, sinh năm: 1981

Địa chỉ: Số X đường P, phường L, tỉnh Lâm Đồng.

Địa chỉ liên lạc: Số X đường Y, phường L, tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Bà Phạm Thị Hồng Q đồng ý trả cho bà Nguyễn Thu T tổng số tiền 350.000.000đ *(Ba trăm năm mươi triệu đồng)* trong đó tiền gốc là 270.000.000đ *(Hai trăm bảy mươi triệu đồng)* và tiền lãi là 80.000.000đ *(Tám mươi triệu đồng)*.

"Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, bên phải thi hành án còn phải trả số tiền lãi, tương ứng với thời gian và số tiền chậm trả, theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 357 và Điều 468 Bộ luật Dân sự".

2.2. *Về án phí:*

2.2.1. Bà Phạm Thị Hồng Q thỏa thuận chịu 8.750.000đ *(Tám triệu bảy trăm năm mươi nghìn đồng)* tiền án phí dân sự sơ.

2.2.2. Bà Nguyễn Thu T được miễn án phí theo quy định.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. *Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.*

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND Khu vực 1 – Lâm Đồng;
- Phòng thi hành án dân sự Khu vực 1 – Lâm Đồng;
- Các đương sự;
- Lưu HS.

THẨM PHÁN

Chu Văn Bình